



Grad Sarajevo
City of Sarajevo

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
Kanton Sarajevo
Grad Sarajevo
GRADSKO VIJEĆE

Broj:
Sarajevo,

Na osnovu člana 31. stav (1) točka b) i člana 77. stav (1) Statuta Grada Sarajeva („Službene novine Kantona Sarajevo”, broj 7/23), Gradsko vijeće Grada Sarajeva, na __. sjednici održanoj dana __. __. 2025. godine, usvojilo je

Izveštaj o provođenju Odluke o utvrđivanju i načinu sufinansiranja kulturnih manifestacija od posebnog interesa za Grad Sarajevo u 2024. godini

PREDSJEDAVALAČI GRADSKOG VIJEĆA

Jasmin Ademović

Adresa: Hamdije Kreševljakovića 3
71 000 Sarajevo
Tel.: +387 33 216 659
Fax: +387 33 205 874
Email: gsgv@sarajevo.ba
Web: gradskovijece.sarajevo.ba





Grad Sarajevo
City of Sarajevo

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
Kanton Sarajevo
Grad Sarajevo
GRADONAČELNIK

IZVJEŠTAJ
O PROVOĐENJU ODLUKE O UTVRĐIVANJU I NAČINU SUFINANSIRANJA
KULTURNIH MANIFESTACIJA OD POSEBNOG INTERESA ZA GRAD
SARAJEVO U 2024. GODINI

Predlagač: Gradonačelnik
Obradivač: Gradska služba za obrazovanje,
sport, kulturu i mlade

Sarajevo, april 2025. godine

Adresa: Hamdije Kreševljakovića 3
71 000 Sarajevo
Tel.: +387 33 407 443
Fax: +387 33 208 341
Email: grad@sarajevo.ba
Web: www.sarajevo.ba



Uvod

Na osnovu Programa rada Gradskog vijeća Grada Sarajeva za 2025. godinu i Odluke o provođenju Odluke o utvrđivanju i načinu sufinansiranja kulturnih manifestacija od posebnog interesa za Grad Sarajevo u 2024. godini, Gradska služba za obrazovanje, sport, kulturu i mlade pripremila je Izvještaj o provođenju Odluke o utvrđivanju i načinu sufinansiranja kulturnih manifestacija od posebnog interesa za Grad Sarajevo u 2024. godini.

Na sjednici održanoj dana 19.07.2021. godine razmatrana je Odluka o sufinansiranju kulturnih manifestacija od posebnog interesa za Grad Sarajevo, te je donesen Zaključak Gradskog vijeća (broj: 01/GV-02-836-1/21 od 19.07.2021. godine) prema kojem je potrebno pristupiti izradi nove Odluke o kulturnim manifestacijama od značaja za Grad Sarajevo. Gradska služba za obrazovanje, kulturu, sport i mlade pristupila je izradi nove odluke, te je na februarskoj sjednici Gradskog vijeća 2024. godine usvojena nova Odluka o utvrđivanju i načinu sufinansiranja kulturnih manifestacija od posebnog interesa za Grad Sarajevo („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 9/24).

Kulturne manifestacije od posebnog interesa za Grad Sarajevo, a koje su utvrđene ovom Odlukom, su:

- 1) Internacionalni teatarski festival MESS kojeg organizira JU MES Međunarodni teatarski festival Scena MESS;
- 2) Godišnji koncert Sarajevo Big Band kojeg organizira Udruženje muzičara Saraj Pro Brass;
- 3) Međunarodna književna manifestacija „Sarajevski dani poezije“ koju organizira Društvo pisaca Bosne i Hercegovine;
- 4) Sarajevske večeri muzike SVEM koje organizira Fondacija za muzičke umjetnosti;
- 5) Bašćaršijske noći koje organizira JU Bosanski kulturni centar;
- 6) Internacionalni muzički festival Jazz fest kojeg organizira Udruženje Jazz Fest;
- 7) Balet Fest Sarajevo kojeg organizira Udruženje za razvoj kulture i umjetnosti „Baleti“;
- 8) Međunarodni festival književnosti Bookstan kojeg organizira Udruženje „Međunarodni festival književnosti“ Sarajevo;
- 9) Festival dječje umjetnosti – Fedu kojeg organizira Udruženje za promociju kulture „Fani“;
- 10) Internacionalni festival srednjoškolskog teatra – Juventafest kojeg organizira Udruženje za razvoj i unaprjeđenje multimedijalnih umjetnosti i kulture „Medija Art“;
- 11) Šestoaprilska izložba koju organizira JU Collegium Artisticum Sarajevo;
- 12) Međunarodni festival „Dani Jurislava Korenića“ kojeg organizira JU Kamerni teatar 55.

Provođenje Odluke o utvrđivanju i načinu sufinansiranja kulturnih manifestacija od posebnog interesa za Grad Sarajevo u 2024. godini

Na osnovu člana 5. Odluke o utvrđivanju i načinu sufinansiranja kulturnih manifestacija od posebnog interesa za Grad Sarajevo upućena je obavijest organizatorima kulturnih manifestacija (službena stranica Grada Sarajeva), za dostavljanje propisane dokumentacije uz prijedlog programa rada/projekta za 2024. godine.

Prijedlog programa rada manifestacija za 2024. godinu, uz potrebnu dokumentaciju i na propisanom obrascu, organizatori kulturnih manifestacija u predviđenom roku predali su aplikacije na pisarnicu Grada Sarajeva.

Shodno zahtjevima (prijedlozima), finansijskoj konstrukciji i kriterijima utvrđeni su iznosi za sufinansiranje, nakon čega su potpisani Ugovori i sredstva su dodijeljena redoslijedom prema utvrđenim datumima održavanja. Finansijska sredstva za ove namjene bila su predviđena u Budžetu Grada Sarajeva („Službene novine Kantona Sarajeva“, broj 55/23) i finansijska sredstva su se razgraničila, što do tada nije bio slučaj, i to:

614 300 Udruženja 120.000,00 KM
614 100 Institucije 40.000,00 KM

Na osnovu člana 6. Odluke o utvrđivanju i načinu sufinansiranja kulturnih manifestacija od posebnog interesa za Grad Sarajevo potpisana je saglasnost gradonačelnice na utvrđeni prijedlog raspodjele sredstava, kao i na osnovu odredbe člana 15. stav (4) i stav (5) Zakona o pravobranilaštvu („Službene novine Kantona Sarajevo“, br. 33/08, 7/12 i 44/16), Služba je pribavila saglasnosti od Pravobranilaštva za potpisivanje ugovora čija vrijednost odobrenih novčanih sredstava prelazi 10.000 KM.

R/B	ORGANIZATOR MANIFESTACIJE	NAZIV MANIFESTACIJE	VRIJEME ODRŽAVANJA	PREDLOŽENI IZNOS
1.	JU Collegium Artisticum	Izložba „COLLEGIUM ARTISTICUM 2024“	05.04. - 23.04.	10.000 KM
2.	Udruženje za promociju kulture „Fani“	10. Festival dječje umjetnosti „FEDU“	03.05. - 07.05.	9.000 KM
3.	Fondacija za muzičke umjetnosti	30. Sarajevske večeri muzike-30 SVEM 2024.	15.05. - 24.05.	20.000 KM
4.	JU Bosanski kulturni centar	28. Bašćaršijske noći	01.07. - 30.07.	10.000 KM
5.	Udruženje „Međunarodni festival književnosti“ Sarajevo	9. Međunarodni festival književnosti BOOKSTAN. NO EAST. NO WEST.	03.07. - 06.07.	14.000 KM
6.	JU „Kamerni teatar 55“ Sarajevo	7. Festival „Dani Jurislava Korenića“	01.09. - 30.09.	10.000 KM
7.	Udruženje za razvoj kulture i umjetnosti „Baleti“	15. Balet Fest Sarajevo“ 2024.	18.09. - 28.09	20.000 KM
8.	Udruženje za razvoj i unapređenje multimedijalnih umjetnosti i kulture „Medija Art“	12. Internacionalni JUVENTAFEST	06.09. - 10.09.	12.000 KM
9.	JU MES Međunarodni teatarski festival Scena MESS	64. Internacionalni teatarski festival MESS 2024	04.10. - 13.10.	10.000 KM
10.	Društvo pisaca Bosne i Hercegovine	63. Sarajevski dani poezije	01.10. - 05.10.	15.000 KM

11.	Udruženje Jazz Fest	Internacionalni muzički festival Jazz fest Sarajevo 2024.	06.09. - 09.11.	20.000 KM
12.	Udruženje muzičara Saraj Pro Brass	Novogodišnji koncert Sarajevo Big Band 2024.	27.12.2024.	10.000 KM

Realizacija programskih aktivnosti i Izvještaji o utrošku odobrenih finansijskih sredstava

1. ORGANIZATOR:

J.U. MESS (MEĐUNARODNI TEATARSKI FESTIVAL – Scena MESS)

MANIFESTACIJA:

64. Internacionalni teatarski festival MESS 2024

AKTIVNOSTI:

64. Internacionalni teatarski festival MESS održan je u periodu od 04. do 13.10.2024. godine. Program Festivala MESS sadržavao je nekoliko internacionalnih produkcija (6), produkcije iz regije (2) kao i predstave iz bh. selekcije (3).

U okviru programa održan je i program All inclusive (4), gdje su prikazane 4 predstave koje se bave inkluzijom. Paralelno sa glavnim, održan je i Mali MESS za najmlađe sa predstavama i prezentacija radionice u kojoj su učestvovala djeca sa autizmom.

TRAJANJE:

04.10. - 13.10.2024.

OPRAVDANOST:

Međunarodni karakter, kontinuitet postojanja festivala od 1960. godine, afirmacija društvene inkluzije osoba sa invaliditetom, produkcijske predstave.

IZVJEŠTAJ O UTROŠKU:

Opravdana sredstva. Izvještaj broj 10-11-664/25 od 31.05.2025. godine

ODGOVORNA OSOBA:

Nihad Kreševljaković, direktor

2. ORGANIZATOR:

Udruženje „Međunarodni festival književnosti“ Sarajevo

MANIFESTACIJA:

9. Međunarodni festival književnosti „Bookstan. No East. No West.“

AKTIVNOSTI:

Bookstan je održan u julu 2024. godine s velikim uspjehom: sa 59 učesnika, 15 polaznika radionica iz oblasti književne kritike, te popunjenom unutrašnjem dvorištu u Radićevoj ulici sa 35 događaja, uključujući 31 književnu promociju i 4 okrugla stola.

TRAJANJE:

03.07. - 06.07.2024.

OPRAVDANOST:

Međunarodni karakter, popularizacija književnosti i društveni značaj naših pisaca.

IZVJEŠTAJ O UTROŠKU:

Opravdana sredstva. Izvještaj broj: 10-11-7552/24 od 22.11.2024. godine

ODGOVORNA OSOBA:

Damir Uzunović, direktor programa

3. ORGANIZATOR:

Udruženje za promociju kulture „FANI“

MANIFESTACIJA:

10. Festival dječje umjetnosti FEDU

AKTIVNOSTI:

U toku trajanja Festivala učestvovalo je 294 učesnika dramskog, literalnog, muzičkog, pozorišnog i likovnog stvaralaštva, iz BiH i regije. Realizirano je ukupno 54 programa, od toga 12 pozorišnih predstava, 26 kreativno-edukativnih radionica slikanja, književnosti i multimedije.

TRAJANJE:

03.05. - 07.05.2024.

OPRAVDANOST:

Popularizacija književnosti i društveni značaj.

IZVJEŠTAJ O UTROŠKU:

Opravdana sredstva. Izvještaj broj: 10-11-5786/24 od 07.08.2024. godine

ODGOVORNA OSOBA:

Fahrudin Kučuk, Predsjednik udruženja

4. ORGANIZATOR:

Udruženje za razvoj kulture i umjetnosti „BALETI“

MANIFESTACIJA:

FESTIVAL BALETA „15. BALET FEST SARAJEVO“ 2024

AKTIVNOSTI:

Na Balet festu su gostovali vrhunski baletni igrači iz Slovačke, Češke, Japana, Sjeverne Makedonije, Španije, Srbije, Slovenije i BiH.

TRAJANJE:

18.09. - 29.09.2024.

OPRAVDANOST:

Razvoj baleta i plesne umjetnosti zasnovane na međunarodnoj saradnji kroz Balet Fest.

IZVJEŠTAJ O UTROŠKU:

Opravdana sredstva. Izvještaj broj: 10-11-8033/24 od 25.12.2024. godine

ODGOVORNA OSOBA:

Đuka Nikolić, predsjednica Udruženja

5. ORGANIZATOR:

Fondacija za muzičke umjetnosti

MANIFESTACIJA:

30. Sarajevske večeri muzike – 30 SVEM 2024

AKTIVNOSTI:

Realizacija projekta i proslave 30. jubileja klasične muzike u Bosni i Hercegovini održani su u Narodnom pozorištu (4 koncerta), što uključuje svečano otvorenje festivala Carl Orfobom kantatom Carmina Burana koji je uključivao 169 umjetnika koji na sceni. Završni koncert izvela je savremena kompozitorica prof. dr. Hanan Hadžajlić.

TRAJANJE:

15.05. - 24.05.2024.

OPRAVDANOST:

Razvoj baleta i plesne umjetnosti zasnovane na međunarodnoj saradnji kroz Balet Fest.

IZVJEŠTAJ O UTROŠKU:

Opravdana sredstva. Izvještaj broj: 10-11-5054/24 od 26.06.2024. godine

ODGOVORNA OSOBA:

Ninoslav Verber, Predsjednik Fondacije

6. ORGANIZATOR:

JU Bosanski kulturni centar Kantona Sarajevo

MANIFESTACIJA:

28. Festival „Bašćaršijske noći“

AKTIVNOSTI:

U toku trajanja Festivala održane su predstave, nastupi na otvorenom, kao i susreti stranih i domaćih umjetnika.

TRAJANJE:

01.07. - 31.07.2024.

OPRAVDANOST:

Tradicija postojanja od 1988. godine

IZVJEŠTAJ O UTROŠKU:

Opravdana sredstva. Izvještaj broj: 10-11-7370/24 od 12.11.2024. godine

ODGOVORNA OSOBA:

Jasmin Duraković, direktor

7. ORGANIZATOR:

Društvo pisaca u Bosni i Hercegovini

MANIFESTACIJA:

63. Sarajevski dani poezije

AKTIVNOSTI:

U okviru manifestacije održano je ukupno 17 događaja, od čega 8 događaja u okviru dječjeg programa, te 9 događaja za ostalu publiku. U programima Festivala sudjelovalo je 70 autora iz BiH, kao i gostujućih književnika i spisateljica iz Crne Gore, Hrvatske, Srbije, Njemačke, Danske i Norveške.

TRAJANJE:

01.10. - 05.10.2024.

OPRAVDANOST:

Popularizacija književnosti i društveni značaj. Međunarodni značaj.

IZVJEŠTAJ O UTROŠKU:

Opravdana sredstva. Izvještaj broj: 10-11-5786/24 od 07.08.2024. godine.

Napomena: Na osnovu Ugovora o sufinansiranju kulturne manifestacije od posebnog interesa za Grad Sarajevo za 2024. godinu (broj: 01/10-11-3144-2/24 od 03.09.2024.) 63. Međunarodni književni festival „Sarajevski dani poezije“, i odobrenih finansijskih sredstava u iznosu od 15.000 KM., shodno odredbama Ugovora, dio finansijskih sredstava koja nisu utrošena u projekat, vraćena su u Budžet Grada Sarajeva, u iznosu od 7.500 KM.

ODGOVORNA OSOBA:

Bisera Boškailo, predsjednica Programskog savjeta

8. ORGANIZATOR:

Udruženje muzičara Saraj Pro – Brass

MANIFESTACIJA:

Novogodišnji koncert Sarajevo Big Band

AKTIVNOSTI:

Udruženje muzičara Saraj Pro – Brass u koprodukciji sa JU BKC Sarajevo organiziralo je koncert Sarajevo Big Band-a 29.12.2024. godine u Sali BKC-a pred oko 900 posjetilaca. Na koncertu je izvedena muzika Bijelog dugmeta, Ambadora i Zdravka Čolića u autorskim aranžmanima Ranka Rihtmana.

TRAJANJE:

29.12.2024.

OPRAVDANOST:

Promocija sarajevske pop rok scene.

IZVJEŠTAJ O UTROŠKU:

Opravdana sredstva. Izvještaj broj: 10-11-639/24 od 30.01.2024. godine

ODGOVORNA OSOBA:

Marin Gradac, Predsjednik udruženja

9. ORGANIZATOR:

Udruženje Jazz Fest

MANIFESTACIJA:

Međunarodni muzički festival JAZZ FEST SARAJEVO 2024

AKTIVNOSTI:

Međunarodni muzički festival Jazz Fest Sarajevo 2024. održan je u periodu od 06. do 09. novembra, te je realizirano 11 koncertnih programa (uz dvije evropske premijere. U okviru festivalskih programa sudjelovali su muzičari iz 15 zemalja: USA, Austrija, Francuska, Sjeverna Makedonija, Hrvatska, Crna Gora, Srbija, Italija, Španija, Kuba, Mali, Kongo, Benina, Novog Zelanda i BiH.

TRAJANJE:

06. - 09.11.2024.

OPRAVDANOST:

Kulturni događaj međunarodnog značaja koji prerasta u mega kulturni događaj.

IZVJEŠTAJ O UTROŠKU:

Opravdana sredstva. Izvještaj broj: 10-11-7800/24 od 09.12.2024. godine.

ODGOVORNA OSOBA:

Edin Zubčević, predsjednik udruženja

10. ORGANIZATOR:

Udruženje za razvoj i unaprjeđenje multimedijalnih umjetnosti i kulture „Medija-art“

MANIFESTACIJA:

12. Internacionalni festival srednjoškolskog teatarskog stvaralaštva Juventafest

AKTIVNOSTI:

Juventafest, kao jedan od najznačajnijih kulturnih događaja za mlade u regiji, okupio je srednjoškolce, nastavnike i pozorišne profesionalce iz Bosne i Hercegovine i okolnih zemalja. Festival je imao za cilj da promovira pozorišno stvaralaštvo mladih, kulturnu razmjenu i inkluziju, a posebno je stavljen fokus na razvoj vještina i kreativnog izražavanja mladih sa poteškoćama u razvoju i pripadnika marginaliziranih grupa.

TRAJANJE:

06.09. - 10.09.2024.

OPRAVDANOST:

Veliki odziv mladih, inkluzivne aktivnosti, radionice i edukacije.

IZVJEŠTAJ O UTROŠKU:

Opravdana sredstva. Izvještaj broj: 10-11-642/24 od 30.01.2024. godine

ODGOVORNA OSOBA:

Jasna Diklić, predsjednica udruženja

11. ORGANIZATOR:

JU Collegium artisticum Sarajevo

MANIFESTACIJA:

Izložba „Collegium artisticum“ 2024. (povodom 6. aprila)

AKTIVNOSTI:

Izložba Collegium artistikum jedna je od najvažnijih umjetničkih smotri u Bosni i Hercegovini i održava se od davne 1975. godine, povodom obilježavanja 6. aprila – Dana grada Sarajeva.

TRAJANJE:

05.04. - 23.04.2024.

OPRAVDANOST:

Tradicija, velika posjećenost.

IZVJEŠTAJ O UTROŠKU:

Opravdana sredstva. Izvještaj broj: 10-11-378/24 od 24.01.2024. godine

ODGOVORNA OSOBA:

Elvedin Poturak, direktor

12. ORGANIZATOR:

JU „Kamerni teatar 55“

MANIFESTACIJA:

Festival „Dani Jurislava Korenića“

AKTIVNOSTI:

Takmičarski programi, okrugli stolovi nakon predstava i podrška za gostujuće ansamble (prijevoz, smještaj, ishrana i tehničke probe).

TRAJANJE:

23.11. - 29.11.2024.

OPRAVDANOST:

Promocija vrhunskih teatarskih produkcija, očuvanje sjećanja na Jurislava Korenića, podrška i razmjena umjetnika i promocija Sarajeva kao kulturne destinacije.

IZVJEŠTAJ O UTROŠKU:

Opravdana sredstva. Izvještaj broj: 10-11-8137/24 od 30.12.2024. godine

ODGOVORNA OSOBA:

Senad Alihodžić, direktor

ZAKLJUČAK:

Grad Sarajevo je pomagao organiziranje i održavanje kulturnih manifestacija, a o istom je Gradsko vijeće Grada Sarajeva i donijelo Odluku o utvrđivanju i načinu sufinansiranja kulturnih manifestacija od posebnog interesa za Grad Sarajevo. Međutim, polazeći od opredjeljenja Grada Sarajeva za postizanjem što veće transparentnosti, namjenskog, efikasnog i zakonitog utroška i raspolaganja budžetskim sredstvima, a sve shodno Smjernicama o minimalnim standardima dodjele budžetskih sredstava putem transfera i subvencija u Federaciji Bosne i Hercegovine („Službene novine Federacije Bosne i Hercegovine“, broj 37/24), pristupilo se donošenju Odluke o stavljanju van snage Odluke o utvrđivanju i načinu sufinansiranja kulturnih manifestacija od posebnog interesa za Grad Sarajevo („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 9/24).

Putem Javnih poziva u narednom periodu sufinancirat će se programi/projekti udruženja/fondacija, kao i institucija kulture, u skladu sa raspoloživim budžetskim sredstvima.